

καλεῖ ως ἄλλος Τυρταῖος εἰς τὰ ὅπλα τοὺς "Ἐλληνας, ἀνυκραγγάζων διτὶ ὁ Ἐλληνισμὸς πρέπει νὰ ὑπεισθῇ, ζητεῖ νὰ προσαρτηθῶσι διὰ μίας" Ἡπειρος, Θεσσαλία, Μακεδονία καὶ Κρήτη εἰς τὸ μέγα ἐλληνικὸν βασίλειον. Ὄμοιόταται φράσεις ἡκούοντο ἄλλως τὴν ὑστεραίαν ἐν τινι συλλαλητηρίῳ κατὰ τὸ κερκυραϊκὸν εὑρύπεδον, τὴν Σπιανάδα. Κεφαλλήν τις διακηρύττει διτὶ εἶδε τὴν Ιταλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν, διτὶ πολλῷ ἀνθρώπων εἰδεις ἀστεα καὶ ρόον ἔγρω, καὶ διτὶ δύναται νὰ παρομοιωθῇ πρὸς τὸν Ὀδυσσέα, μὲ μόνην τὴν διαφορὰν διτὶ εἴνει μεγαλείτερος τοῦ Ὀδυσσέως. Εἴνει δῆλα δὴ διπλῶς τὸν διψίφωνος τοῦ κόσμου. Ὡς τοιοῦτος δὲ θέλει νὰ γνωρίσῃ ἡμῖν ἔκυπτον καὶ ἀρχεται διὰ φωνῆς φοβερᾶς, ἀλλὰ σοβαρώτατα ἔδων τὴν γνωστὴν μονωθίαν τοῦ Ῥιγολέττου

La donna e mobile  
qual pium' al vento.

\*Ω τρελοί, τρελοί! Καὶ δύως βελτίνοντες πως ἡμῶν, ἐπειδὴ ἐπιεικῆς τις μωρία εἴνει πολλάκις ἀξιόζηλον δᾶρον! Τί εὐχετεῖ δὲ Ἀθανάσιος Χριστόπουλος ἐν τινι ποιηματιῷ αὐτοῦ, ἀξιώ τοῦ καλάκου τοῦ ἡμετέρου Scheffel;

Τρέλαις καὶ κρότου.

\*\*Σ.

## ΤΑ ΟΦΑ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Καὶ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις, ως σήμερον, μεγάλη περὶ τὴν τροφὴν ἐπεκράτει ποικιλία. Εκ τῶν διαφόρων δὲ εἰδῶν αὐτῆς ἀναφέρω ἐνταῦθα μόνον τὰ συνηθέστερα.

Κατὰ τοὺς πρώτους χρόνους του βίου τῆς Ἐλλάδος, καθ' ἦξάγαται ἐκ τῶν δύηματῶν ποιημάτων, δ' ἄρτος καὶ τὸ κρέας ἀπετέλουν τὴν οὐσιώδη τροφὴν τοῦ ἀνθρώπου. Ὁ ἄρτος κατεσκευάζετο ἐξ ἀλεύρου, ἐκ σίτου ἢ ἐξ ἀλφίτων, τ. ἔ. ἐκ κριθῆς; τὰ ἄλφιτα ἐχρησίμευον ὅδίως εἰς πασπάλισμα τῶν εἰς θυσίαν καιομένων ἢ πρὸς χρεσίν τῶν ἀνθρώπων ψήνομένων κρεάτων ἀλλὰ δὲν διπάρχει ἀμφιθελία ὅτι ἐτρώγοντο καὶ ως ἄρτος, μολονότι ῥητῶς οὐδαμοῦ παρ'. Ὁμήρως μνημονεύεται τοῦτο, ἢ τοῦλάχιστον ως μᾶζα ἢ χυλὸς, καθὼς παρὰ τοῖς μετέπειτα Ἐλληνιν ἢ πειρημος μᾶζα καὶ παρὰ τοῖς νῦν δὲ λεγόμενος «ταρχανᾶς» ἢ ἡ ἀραβοσίτινος «μπομπότα». διτὶ δὲ ἐνομίζοντο θρεπτικὰ ὑποδεικνύει διπλῶς τοὺς πολλαχοῦς «μυελὸς ἀνδρῶν», διτὶ δὲν καρκατηρίζονται. Τὰ ἀλφιτα ἀπετέλουν προσέτι μέρος τοῦ πολυσυνίστου ποτοῦ «κυκεῶνος», περὶ οὗ κατωτέρω θέλει γείνη λόγος. Συνήθη κρέστα ἀναφέρονται τὰ τῶν χοίρων, προβάτων, ἀγρίων αἰγῶν, ἐλάφων καὶ βοῶν. Ο μόνος τρόπος τῆς κατασκευῆς αὐτῶν, διτὶ δὲν ἀπαιτοῦνται πολλαὶ γνώσεις τῆς μαγειρικῆς τέχνης, εἴνει δὲ τοῦ ἔθελου ὅπτησις. Η συνήθεια αὐτὴ ἐπικρατεῖ, ως γνωστὸν, τὴν σήμερον πολλαχοῦ τῆς Ἐλλάδος, ἔνθα τὸ «ψητὸν τῆς σούσλας» δικαίως κατέχει τὴν πρώτην θέσιν ἐν τῷ καταλόγῳ τῶν φυγητῶν.

Πρὶν ἢ ψηφῆ ἐκόπτετο τὸ κρέας εἰς μικρὰ τεμάχια, ἐν πειρπάτει, ἐννοεῖται, καθ' ἓν δὲν φπτάτο δλόκληρον τὸ σφακτόν, καὶ ταῦτα διεπερῶντο εἰς τὸν διεσλέδην μὲ ἄλλας καὶ ἀλφιτα ἐπιπασσόμενα. Η ὠμοπλάτη τῶν σφακτῶν, ἵδιας ἢ τοῦ βοὸς, ἐθεωρεῖτο ως ἔξαριτος μερὶς, διὸ τοῖς προέχουσι τῶν συνδαιτυμόνων παρετίθετο. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον εἰχον καὶ οἱ βασιλεῖς τῶν Σπαρτιατῶν τὸ προνόμιον νὰ λάθωσι τὴν ὠμοπλάτην τῶν πρὸ τῆς ἐκστρατείας θυσιαζούμενων ζώων, καὶ νὰ τιμῶνται κατὰ τὸ δεῖπνον πρῶτοι μὲ διπλασίαν μερίδα. Τὸ καλὸν τοῦτο ἔθιμον, διὸ οὖ δηλοῦται τὸ πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους ἀπαιτούμενον σέβας, φυλάττεται καὶ μέχρι τῆς σήμερον παρὸ τῷ ἐλληνικῷ λαῷ.

"Οτι καὶ βραστὸν κρέας ἐτρώγετο ἐπὶ Ὁμήρου ἀναρέρει δ' Ἀθήναιος, συμπεραίνων ἐκ τινῶν χωρίων τῶν ποιημάτων αὐτοῦ· διότι οὐδαμοῦ μνημονεύεται τοῦτο ῥητῶς, καὶ ἡ λέξις «ἔφθος» δὲν ἀπαντᾷ παρ' Ὁμήρῳ. Εὰν τὸ κρέας τῶν πτηνῶν καὶ οἱ ἰχθύς ἐχρησίμευον ἐπίσης ως τροφὴ, δὲν δύναται τις νὰ ἀποφανθῇ μετὰ θετικότητος. Αετοί, γέρκνοι, χῆνες μνημονεύονται πολλαχοῦ τῆς Ἰλιάδος καὶ Ὀδυσσείας, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἀρκεῖ ὅπως παρκρέθημεν διτὶ τὰ πτηνὰ ταῦτα ἐτρώγοντο. Ο Friedreich ἐκφράζεται ἄνευ δισταγμοῦ τινος καταφατικῶς περὶ ὅλων τῶν πτηνῶν, βασιζόμενος εἰς τοὺς λόγους τῆς Πηγελόπης, ἃτις διηγουμένη ὄντειρόν τι τῷ Ὀδυσσεῖ, λέγει δὲν μέγας δετὸς κατελθὼν ἐκ τῶν δρέων ἀπέκτεινε τοὺς εἰκοσιν αὐτῆς χῆνας, οὓς ἔτρεφεν ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς. Εγνότον εἴνει διτὶ τόσαι κχῆνες δὲν διετηροῦντο μόνον πρὸς ωτοποίαν· ἀλλ' ἐκ τῆς ἀπλῆς ταύτης διηγήσεως νὰ φθάσῃ τις εἰς γενικὸν συμπέρασμα, διτὶ τὰ πτηνὰ παρεῖχον τροφὴν ως καὶ τὰ ζῷα, θεωρῶν λίαν τολμηρόν. "Οσον δὲ ἀφορᾷ τοὺς ἰχθύς, πολλοὶ τῶν ἀρχαίων συγγραφέων διεπίεργον ἴστορούσιν διτὶ δ' Ὁμηρος δὲν ἐστιῇ τοὺς ἱρωάς του μὲ ἰχθύς, ἐν ᾧ οἱ Ἐλληνες ἐν Ἐλλησπόντῳ διέτριβον, καὶ τοῦτον πολλαχοῦ «ἰχθυόνεντα» καλεῖ. Μόνον ἐν ἐσχάτῃ ἀνάγκη, διτὶ δ' Ὀδυσσεὺς καὶ οἱ συμπλωτῆρες του κατετρύχοντο ὑπὸ δεινῆς πείνης, κατέφυγον εἰς τὴν θήραν τῶν ἰχθύων καὶ δρνίθων. Ο Εὔστάθιος, καὶ τοι παρκτηρεῖ διτὶ ἡ ἀρχή αὕτη ἐγένετο ἐν ἀνάγκῃ, διτὶ δύως συμφωνεῖ μὲ τὸν Ἀθήναιον καὶ παραδέχεται διτὶ ἐν μέρει οἱ δυηρικοὶ ἱρωες ἥσαν ἰγμοσφάγοι, ὅχι μόνον κρεοφάγοι. Ἀφ' οὖ δὲ θήρα τῶν ἰχθύων γίνεται διὰ δικτύων καὶ ἀγκίστρων, καὶ παραβολαὶ μὲ ἀλιεῖς μνημονεύονται, δὲν εἴνει ἀπίθανον διτὶ οἱ ἰχθύς καὶ τὰ στρεφεῖς ἐπίσης ἐτρώγοντο ἐπὶ τῆς δύηματος ἐποχῆς. "Οτι δὲ τοῦτο δὲν λέγεται ῥητῶς, νομίζω διτὶ εἴνει δρθὸν νὰ παραδεχθῇ τις μετὰ τοῦ Πλάτωνος, διτὶ δ' Ὁμηρος πειργράφων τὸν βίον τῶν ἥρωών εκθέτει τοῦτον ως ἐπὶ στρατείας, καὶ προσπαθεῖ πολλαχοῦς νὰ τὸν παραστήσῃ ἀπλούν καὶ αὐτάρκη πρὸς τὰς ἀ-

λείτο, ἀνηγγέλλετο ἡ ὥρα τῆς πωλήσεως αὐτῶν διετὸν τοῦ ἦχου τοῦ κώδωνος.

Τὰ διάφορα εἰδὴ τῶν ἰχθύων περιγράφει δὲ Ἀθήναιος ἐν ἐκτάσει ἐν τῷ Ζ. βιβλίῳ. Πολλοῦ ἐτιμῶντο πρὸ πάντων αἱ ἔγχεις τῆς Κωπαΐδος λίμνης, ὡς πάντων τῶν ἰχθύων εὔχυλότεραι καὶ πολύτροφοι· διὸ δὲν ἦσαν τοῖς πάσι προσιταί. Δίκιν ἐπιτυχῶς ἐκάλεσέ τις λοιπὸν τὴν ἔγχειν «τῶν δείπνων Ἐλένην», καθὰ διηγεῖται δὲ Ἀθηναῖος. Αἱ τῆς Κωπαΐδος λίμνης ἔγχεις ἦσαν τοσοῦτον ὑπερηγμένεις, ὅπεραί οἱ Βοιωτοί συνέθιζον νὰ στερανώσωσιν αὐτὰς δίκην θερίων καὶ νὰ προσφέρωσι τοῖς θεοῖς θυσίας. Περίφημοι ἦσαν καὶ αἱ τοῦ Στρυμόνος ποταμοῦ, μολονότι οἱ ποτάμιοι ἰχθύς ἐν γένει δὲν εἶχον πολλὴν ἀξίαν. Ονομαστοὶ ἦσαν προσέτι καὶ οἱ λεγόμενοι γόγγροι ἢ γρύλλοι, μεγάλοι θαλάσσιοι ἰχθύες, κατ' ἔξοχὴν οἱ τῆς Σικελίας, ἔνθα καὶ ἀμαξίτειοι ἡλίσκοντο. «Οτι δέ γόγγρος (τὴν σήμερον μουγγρή) λίαν ἔξετιψατο φάνεται ἐκ τινος ἀποσπασμάτος τοῦ ποιητοῦ τῆς νέας κωμῳδίας Φιλήμονος, ἔνθα ἴστορεῖται ὅτι δέ Ποσειδῶν προτιμᾷ πάντων τοῦτον τὸν ἰχθύν γὰρ προσφέρῃ τοῖς θεοῖς δῶρον εἰς τὸν οὐρανὸν, μάγειρος δέ τις σεμνυνόμενος ἐπὶ τῇ ἔκυτοῦ τέχνῃ λέγει ὅτι, πάντες οἱ τοῦ γόγγρου γενούμενοι γίνονται θεοί, καὶ αὐτοὶ οἱ νεκροὶ μάλιστα δεσφραγινόμενοι ἀναλαμβάνουσι ζωήν. Ἔννοεῖται δῆμος οἰκοθεν ὅτι τοιοῦτοι ἰχθύες ἦσαν προνόμιον μόνον τῶν εὑπόρων ἐκ τῶν πολιτῶν, ἐν ᾧ οἱ μὴ ἔχοντες ἕκαναν μέτων ηγαντιστοῦντο μὲ τοὺς τεταριχευμένους ἰχθύες, ὡς ἡ ἀρύνη, δ σαπερόδης (σημ. ἀρίγγα) κτλ.» Οτι αἱ τυμαιὶ τῶν ταρίχων ἦσαν εὔτελεις φάνεται οὐ μόνον ἐκ τῆς συνήθους παροιμίας «ἄν μη παρῇ κρέας τάριχος στερκτέον», ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς μετωνυμικῆς χρήσεως τῆς λέξεως τάριχος ἐπὶ οὐδεμίᾳν ἀξίαν ἔχοντος ἀνθρώπου. Ἄλλ' οὐχ ἡττον οἱ Ἀθηναῖοι τοσαύτην ἐπιούντο σπουδὴν περὶ τὰ ταρίχη, ὥστε καὶ πολίτας ἀνέγραψαν τοὺς μένοντας τὸν ταριχοπώλου Χαιρεφίλου. «Οσον ἀφορᾷ τὸ μαγείρευμα τῶν ἰχθύων, ἐκτὸς τῶν ἑρθίων, διπτῶν καὶ τηγανιστῶν, ἔγνωριζον οἱ παλαιοὶ καὶ τὴν ἐν λοπάδι λεγούμενην σκευασίαν αὐτῶν, ἡτις ἐγίνετο διὰ παντοίων ἡδυσμάτων ἢ ἀρτυμάτων» οὗτο π. χ. παρεσκευάζετο ἢ καλουγένην «τευθίς σακτὴ ἢ ὄγηθιλευμένη», ἡτις ἐγεμίζετο μὲ ἡδυσμάτα ἀπαραλλάκτως ὅπως τὴν σήμερον τὸ «παραχειμιστὸν καλαμάρι», ἢ δ σωλὴν εἴδος θαλασσίου δεστρακοδέρμου (νῦν σουλήνα). ὡς ἡδυσμάτα ἔχροιμενον δ ἀρωματικὸς σπόρος τοῦ κοριάνου, τὸ κρόμμυον καὶ δ ὅπος (καθὼς καὶ δ καυλὸς καὶ ἡ ῥίζα τοῦ περιφύου Κυρηναϊκοῦ σιλφίου) ἐννοεῖται δὲ ὅτι ταῦτα μεταξύ ἀλλων ἦσαν καὶ τῶν κρατῶν ἀρτύματα. Εν τέλει ἀναφέρω ὅτι καὶ αἱ δημητικαὶ γαστέρες ἐγένοντο κοινὸν ἐπὶ τῶν κλασσικῶν χρόνων καὶ σύνθετες φραγγητὸν, ἀλλάντες ἢ χορδαὶ ἔτι καλούμεναι, ὥπτῶντο δὲ πεπληρωμένοι λίπους ἢ κοπανισοῦ κρέστος.

«Η τοσαύτη περὶ τὴν τροφὴν ἐπειλυθεῖσα ποικιλία συνετέλεσε φυσικῶς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς μαγειρικῆς τέχνης καὶ τὴν ἐμφάνισιν τοῦ γένους τῶν μαγείρων, οἵτινες ἰδίως ἐπὶ τῶν μακεδονικῶν χρόνων σπουδαῖον πρόσωπον ἐν τῇ νέᾳ καμαρίδιᾳ ἀποτελοῦσι· διότι πρὸ τούτων δοῦλοι τούλαχιστον ἐκτελοῦντες ἔργα μαγείρου σχεδὸν δὲν μηδημονεύονται. Η Ἐλληνὶς τῶν παλαιῶν χρόνων, ἡτις ἔθεωρεις καθηκοντινοὶ οὐρὸν τὴν διοικησιν τῆς οἰκίας ἐν γένει, ἔγινε καὶ τὴν φροντίδα τοῦ μαγειρεύειν ἀνευ οὐδεμιᾶς διηκρίσεως· ἡδύνατο νὰ ἐπιστατήσῃ οὐχὶ εὐαριθμων ὑπηρετριῶν, οὐχὶ ἡττον δῆμος ἔθεωρεῖτο τιμῇ καὶ φρόνιμον ἔργον ἡ παρασκευὴ τῶν φραγητῶν ὑπὸ αὐτῆς τῆς τοιχοκυρῆς, ἵνα μεταχειρίσθω τὴν λέξιν τοῦ λαοῦ· οὕτως ἀφ' ἑτέρου δὲν ἀνήρ ἐπρομηθεύετο ἐν τῇ ἀγορᾷ τὰ τρόφιμα ἔστω καὶ πλούσιος.

Τὸ γένος τῶν μαγείρων δύναται τις νὰ διαιρέσῃ εἰς δύο τάξεις, εἰς τὴν τῶν κρεωπωλῶν, οἵτινες κατέκοπτον καὶ παρέμετον ἐν τῇ ἀγορᾷ ἐπὶ τῆς κρεωπωλικῆς πραπέζης μαγειρευμένα κρέατα εἰς πώλησιν, καὶ δεύτερον τὴν τῶν οἰκιακῶν μαγείρων διχαρακτήρῳ αὐτῶν παρίσταται διπλὸν ποιητῶν ἰδίως λίγην ἐκφραστικῶν λέξεων· «ἀλαζονίδην δέ τις πᾶν τὸ τῶν μαγείρων φύλον». Εν Λακεδαιμονίῳ ὅφειλον οἱ μάγειροι νὰ γνωρίζωσιν μόνον τὴν τέχνην τοῦ μαγειρεύειν κρέας καὶ ὅχι περισσότερον· ἀλλως ἐξωρίζοντο ἐκ Σπάρτης. «Ἀλλως δῆμος εἴχε τὸ πρᾶγμα ἐν Ἀθήναις, ἔνθα προσήρχοντο μάγειροι σεμνυνόμενοι ἐπὶ τῇ ἔκυτῳ τέχνῃ πολλαχόθεν· κατ' ἔξοχὴν περίφημοι ἦσαν καὶ περιζήτητοι οἱ ἐκ Σικελίας, Συνθρίδος καὶ ἐσχάτως οἱ ἐκ Χίου προερχόμενοι. Οὗτοι ἐμεισθοῦντο ἐν τινὶ ἰδιαιτέρῳ μέρει τῆς πόλεως, ὅπερ κατὰ τὸν Πολυδεύκην ἐκαλεῖτο μαγειρεῖν. «Οτι δὲ ἡ τέχνη αὐτῶν ἦτο περισπούδαστος δηλοῦσι τὰ διάφορα συγγράμματα τῶν ἀρχαίων, ὃν μόνον τὰ δινόματα διεσώθησαν μέχρις ἡμῶν. Πρὸν ἡ περάνω τὸν περὶ μαγείρων λόγον, προσθέτω ὅτι τὸ βούτυρον ἦτον ἀγνωστὸν ἐντελώς, μόνον δὲ διέλαίσυν ἐμαγειρεύοντο καὶ οἱ ἰχθύες καὶ τὰ λοιπὰ κρέατα<sup>1</sup>.

## ΠΩΣ ΧΑΙΡΕΤΙΖΟΥΣΙΝ ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΛΑΟΙ

Πῶς χαιρετίζουσιν εἰς ὅλα τὰ πεπολιτισμένα ἔθνη; Ποίας λέξεις μεταχειρίζονται, ποίας φράσεις προστηγορίας ἔχουσιν ἐν χρήσει οἱ διάφοροι λαοὶ τῆς Εύρωπης;

Ἐν τῇ Ἀνατολῇ οἱ τύποι τοῦ χαιρετισμοῦ ἔχουσι τὸ ἀρωματικὴς ἀπλότητος. «Ο Ἀραψός λέγει· «Εἴθε ἡ πρώτης νὰ εἴναι καλή». — «Ο Θεός νὰ σὲ ἔχῃ διπλὸν τὴν εύνοιάν του», λέγει δ Θεωμανός. Ο Πέρσης προφέρει χαιρετισμὸν κατά

<sup>1</sup>. Ερχ. ἐκ τῆς «Περὶ τῶν συμποσίων τῶν παλαιῶν Ελλήνων» διατριβῆς τοῦ κ. Α. Μέλτου.